

Great Socialist Peoples

Libyan Arab Jamahiriya

General Peoples Secretariat of Health and environment

Supreme Committee for tender

No.39/2011

General Conditions Brochure for tender 39/2011

Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya

General People's Committee for Health and Environment
Supreme Committee for tender No. 39 - 2011

General conditions and guarantees for the supply of Medicines and medical supplies

Article (1) Supply of medicines and medical supplies for human use.

1. Medicine List (1) (central items) (39 / 1) .
2. List No (2) medicines and baby food, (39 / 2) .
3. General medical supplies and sutures (39 / 3) .
4. laboratory Supplies and accessories (39 / 4) .
5. Radiology Supplies (39 / 5) .
6. Dentistry supplies (39 / 6) .
7. Orthopedic Accessories (39 / 7) .

Article (2) Quantities:

Quantities attached are indicative, and the buyer retains the right to request larger quantities or lesser quantities without any increase in prices. The supplier may submit an offer for the entire items or only some of them. The buyer has the right to purchase all the items or some of them the full quantity or only part of it .

Article (3) Participation:

Offers shall be accepted directly from manufacturers or their authorized agents, as well as from local companies and cooperatives whom have valid licences to practice by law the activity of the supply of medicines, medical supplies activities.
Only one distributor must represent the manufacturing company, and he/she has to provide proof of that issued by manufacturer.

Article (4) Respect the terms of the tender:

The bidder has to respect and comply with all conditions mentioned in the texts of this document without any reservation to any term or condition contained in this document.

Article (5) Matching the deals:

The accepted offers must comply with all clauses and conditions listed at this documents including its advertisement and annexes which must be signed and stamped by the bidder as mentioned in article (3) .

Article (6) Respect of the laws and regulations:

The General Conditions and detailed articles contained in the texts of this document are an integral part of the supply contract, which shall be subject to the contract provisions in all of its aspects and in accordance with the legislation, regulations and laws in force in the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya.

Article (7) offer Submission:

The Offer shall include (4) files

- A. Administrative file ,
- B. Financial file .
- C. The technical file
- D. CD.

A. Administrative file shall contain the following :

1. license issued by people's committee to practices the activity for local companies and cooperatives .
2. Registration document from the commercial registration office at the economic and trade sector including the registration number for local companies and cooperatives .
3. The agent should have valid statement from the manufacturer empowering him/her to represent the company in all legal matters authenticated by the official authorities .
4. For the sole distributor must have written statement from the company or its agent authorizing him/her exclusively to tender on their behalf .
5. A certificate approving that he/she is registered in the Chamber of Commerce
6. Annex. (1) Has to be filled and signed (declaration of acceptance of the tender conditions).
7. Receipt to confirm tender fees payment
8. Signed declaration to write the statement of Not for Sale (S.O.H) on each box or pack .
9. Registration Certificate issued by the Department of Pharmacy, Medical equipment and supplies at The Secretariat of the General People's Committee for Health and Environment
10. Offers will not be accepted unless otherwise accompanied by samples, with sufficient number of samples to carry out three complete tests by the National Center for food and drug control
11. All requested documents must be submitted in separate file ,carrying same numbers and sequence in order to facilitate the inspection and revision serial.

B. Financial file should include the following :

1. The financial annual report of or the company enterprise in the country of origin, expressed in their last budget approved by the competent official authority.
2. Official certificate from the country of origin to prove Non-Bankruptcy or any legal or receiver action against the assets of the company .

3. The financial offers :

- The tender price must be offered in Libyan Dinars and should include the item price, transports and all other expenses till delivered to the public sector stores.
- The tender price for List number (1) shall be in Euro to the Libya ports
- The offer file should include the following (item number - item name - pack size - unit price - quantity as appeared in the tender document - total price).

The data must be submitted also in the CD form given to you with the documents.

N.B. The tender committee shall not accept any offers carry discrepancies between the hard and the soft copies.

C. The technical file should include the following :

Each offer must be accompanied by technical files requested for each item and should be made into printed copies including the following:

1. Annex No. (6) Data to be filled as well as the CD.
2. WHO pharmaceutical products Certificate authenticated by health authorities in the country of origin.
3. A) - (GMP) Certificate from the pharmaceutical manufacture
B) - (ISO) & (GMP) certificates for sterile Medical devices.
C) ISO certificate from the manufactures of the laboratory reagents and Devices.
4. Declaration of the composition of the product active ingredients and additives.
5. Methods of analysis for the raw material and scientific references.
6. Certificate & methods of analysis for final product.
7. Stability study for the final product.
8. Certificate of bioequivalent for the solid and oily pharmaceutical product.
9. Accompanied sample's Certificate of analysis to include (the scientific name - the trade name , pharmaceutical dosage form and batch number, production date and expiry date in the form of (Day / month/ year).
10. Sufficient number of samples of the final product to carry out three complete tests.

All samples must carry the code number as appeared in the tender document.

The above mentioned samples shall be transferred by the tender committee to the national center for food and drug control.

11. Certificate and methods of analysis for the batch of the samples.
12. Samples must be sent free of charge accompanied with all relevant documents including the packing list of the samples (see annex no.4) for clearance.
13. All samples received shall be the property of the buyer.
14. Samples should be submitted either directly or sent by express post to the address mentioned in the article (no. 9) to the tender committee of tender (39/ 2011).

Notes...

The Samples and technical files are essential part for the choice during adjudication therefore, missing any of them will lead to the rejection of the whole offer .

Offers must be prepared as stated in annex (no.5), which it is also filled in the CD .

However the offers must include details for every item and should not be connected to the content of any other offer, and it will be treated independently. There shall be no adherence to a minimum quantity or value .

Offers prepared in two copies accompanied by all relevant official documents stated in the tender brochure and it should include electronic copy according to the data prepared by the tender committee specified in the CD delivered to you .

The offer content which consists of administrative file ,financial file ,technical file and the CD should every one of them be put separately in an envelop sealed and stamped with red wax .These envelops should be included in a large envelop sealed and stamped with red wax labeled with the tender number and all supplier details. Submitted against receipt to the address mentioned in article (9) .

All information and data on the CD should be identical to the hard copy data .

Article (8) Language of contract:

Arabic language is the official language of disclosure and contracting.

Article (9) Submission and delivery of the envelopes:

The envelopes should be delivered to the Supreme Committee of the tender (39/2011) Of medicine and medical supplies labeled with any of the following numbers (1-39 / 2-39 / 3-9 / 4-39 / 5-39 / 6 - 39 / 7-39) on the address below.

General People's Committee for Health and Environment

Supreme Committee of the tender (39/2011)

Tripoli - Ain Zara behind Tripoli Medical Center.

Email Address : tender@health.gov.ly

Article (10) Offer validity :

The validity of the offer shall be a period of 30 months starting from the last day of the offers submission however this period could be extended by mutual agreement .

Bids rejected for any reasons have no right to claim refund of fees paid for tender participation neither any form of compensation and the buyer is not obliged to provide any reasons of justification for the rejection .

Article (11) The validity of the supplied products :

Products submitted in the tender shall not have shelf life less than two-thirds of its validity of use upon receipt by the buyer.

Article (12) Packaging :

All products must be packed and wrapped in such a way that, the inner and the outer pack ensures the safety of handling , transport and storage conditions, commensurate with the nature of the product taking into consideration the following points :

- A. Products that are affected by heat and humidity shall be kept in temperature and humidity appropriate to the nature of the product and all packs must be attached to them monitors and special cards in Arabic or English, clearly showing change in temperature that may has occurred in any packets during transport and storage.
- B. Light-sensitive materials must be packed in opaque containers.
- C. Supplied materials must arrive to the recipient in good condition, and the products sent in containers and must be closed in a manner to ensure detection of any attempt to tamper with or damage them that may be exposed to during transport.

Article (13) providing the goods :

The goods must be supplied according to the specifications set out in Annexes No (5) and which are entered in the disk supplied to you, such goods must be received in parcels on wooden pallets or in containers or on board of trailers.

Article (14) labeling :

Each box and parcel must carry the necessary data, which should be clearly written with indelible ink or nonerasable in both Arabic and English language as follows: -

- Name and address of the supplier , manufacturer and country of origin .
- Name and address of the buyer in boldface .
- Application number and code of each item as appeared in the tender documents .
- Number of boxes or parcels conform to the packing list (shipping data)
- The logo of the producing company .
- The number of the items and their names contained in each box .
- Batch number .
- Red crescent logo .
- Each box or pack must show clearly manufacturing and Expiry date of the products and the instructions necessary for handling and storing .
- Each pack or box must carry the sign (SOH - NOT FOR SALE) .
- Generic name must be written on the box outside and on the inside pack .
- The words (SOH - NOT FOR SALE) should be printed on each glass bottle ,plate -tube ... Etc.

- In case of products that require immediate preparation (such as powders for the preparation of suspensions, eye drops etc.) the information on the bottle must be clarified as follows :
 - The line shows the level of filling after reconstitution, period of use, any other instructions, such as (Shake the bottle before use).
 - The instruction must specify the dose clearly in Weight units or unit measurement for the concentration of the drug and must be Written in abbreviation using international units such as (G) for gram, (MG) for Milligram, (MCG) for the microgram Etc., and these abbreviations Must be made clearly readable specially in case of multiple doses .
 - Name of the company or participatory supplier and his/her commercial registration Numbers
 - Batch number - Date of manufacture - Expiration date; all of which should be written Clearly on each (strip - bottle - Etc)

Pamphlet : Must be written clearly in Arabic and English language including :

- The generic and commercial names and pharmaceutical form stating the active ingredients and the added substances
- Type of pack (bottle, tape, etc . .)
- The amount of active ingredient per unit dose, unit pack.
- Storage conditions required.
- Indications and the doses
- Contraindications
- Side effects.
- Treatment of poisoning in the case of overdose.
- Methods of administration , use, and precautions for use.all the important instructions for the proper use of the product (such as chewing, injection method ... Etc.), these data must be written in full and should not be in abbreviation form

Article (15) Clarity of writing :

The writing of the instructions and signs should be clear, and complete on every unit pack, in particular the name of the item and its concentration, code number and Any warnings for the use of the product safely. Arabic languages is necessary

Article (16) Flammable or hazardous products :

With respect to the, flammable or hazardous materials the buyer has to provide the necessary shipping licenses upon receipt of the following documents:

1. The final invoice .
2. The expected shipping date of goods
3. Name and address of the shipper
4. Temperature during the transportation or shipping.
5. The supplier provides the buyer with all the necessary information needed it for transport, storage and distribution and any other precautions .

Article (17) Tables and classification :

Classification of the goods must be in accordance with the schedules of each item according to Annex No. (5/ 1-39 / 2-39 / 3-39 / 4-39 / 5-39 / 6 - 39 / 7-39).

Article (18) Transport conditions :

Local supplier must transport pharmaceuticals and medical supplies according to good transporting practices for medical supplies on refrigeration vehicles suitable for the nature of the products

Article (19) Prices :

The prices stated in the offer includes the price for the goods and all relevant costs delivered to the stores of relevant public sector. For all items except the item of list number 1 (central item)for which the prices are C& F to the ports of great Jamahiriya

Prices For those rewarded prices they should be final and fixed with no amendments and the suppliers are obliged to maintain these prices during the implementation period of the contract

Article (20) Payment Terms :

Payment shall be done by opening letter of credit (L/C) as follows:

A. 95% payment on presenting the following documents

1. invoice certified by the tax authority.
2. Receiving permission from the recipient.
3. Certificate of final release.

B. The remaining 5% shall be released by a letter from a medical supply organization addressed to the bank. The supplier has no rights to call for change terms of payment which has been agreed upon between the two parties for any reason. (On other hand any request for extension or amendment during the valid period of the L/C all costs shall be borne by the supplier .

Article (21) international Inspection :

Suppliers are subjected to an inspection and they must provide accredited certificate from a professional inspection companies recognized by the first party (medical supply organization)

Article (22) preferences :

If two offers are equal financially and technically, then preference shall be given to the offer which provides free of charge technical assistance in any of the areas of training such as training in warehouse management, sales or maintenance of medical equipment, offering courses and medical conferences or any other benefits offered by the second party and accepted by the first party

Article (23): Method of execution of the contract :

The supplier will be notified of the items adjudicated to him/her with quantities that are awarded which in turn subject to the conditions and procedures for implementing the provisions of the contract. The implementation of this procedure shall be in the period specified by the buyer from the last day of the receipt of offers.

The commitment to supply the goods must be in accordance with the contract, which shall be concluded in this regard.

Article (24). Primary insurance :

Each offer must be accompanied by the value of primary insurance. no attention will be paid to any offer which is not accompanied by a full primary insurance value of (0.5% half per cent) of the stipulated value of the offer intended to be supplied by the bidder and insurance should be submitted by a certified bank cheque or letter of guarantee. This value will be refunded in the case of non-awarded items, however this value will be raised to the full insurance value of the ordered items for the awarded items the period of letter of guarantee will not be less than 60 days after the deadline for the tender period.

Article (25) The method of delivery of goods :

The supplier shall ensure that the arrival of the goods conform to the invoice.

Packs shall be subject to external examination to make sure that the visual absence of any damage or deficiency in the contents. Etc.

The buyer retains the right to conduct any test or tests to ensure quality of the products received. In case the test results does not conform to the specifications, the supplier shall bears all the responsibilities to cover expenses incurred. The buyer shall claim compensation from the supplier for the full quantities of the batches rejected.

In the event of any differences the buyer shall, apply the terms of the provisions of Article No. (27) and be binding for both parties.

Article (26) Quality Assurance :

The supplier shall be committed to ensure the quality of all materials and products supplied according to the terms and conditions with all technical specifications adopted in this tender.

The products supplied must match the samples provided with the same data specified as in the analysis file annexed to the shipping documents. The supplier must commit him/herself to supply quality goods ensuring the quality of components involved in the manufacture of the final products as well as the quality of final preparation itself. This responsibility shall remain until the end of the expiry date of each product.

Article (27) Penalties :

If the supplier delayed the shipment of goods within the period specified, in the agreement whole or in part, the supplier shall pay a penalty of delay of 2% (two percent) for each week of delay of the value of the quantities of the goods delayed, which reaches to a maximum of up to 10% (ten percent) of the same value, and inability for the implementation of the orders, buyers are entitled to the following penalties:

- A. Call for another company, to supply the goods at the same price as the original supplier prices, the supplier shall bear at his own expense the price difference and any other expenses arising there from.

- B. Confiscation of insurance warranty and cancelling the name of the company from the register of suppliers, if does not comply with the condition of paragraph (a) of this article .

Article (28): Cancellation of the contract :

In case of breach of terms of the contract by the supplier or fails to perform his/her contractual duty, the buyer will inform the supplier with that and shall demand from him/her to abide by and fulfill its obligations within thirty (30) days from the claim date . the buyer shall consider the following :

1. In case of the failure of the supplier to fulfill his/her obligations within thirty days. The buyer retains the right to cancel the contract in accordance with the legislation in force in the Great Libyan Arab Jamahiriya
2. The supplier have no right to object to the buyer to cancel the contract or claiming for any damage as a result of negligence or failure to perform his/her duty as stated in the contract including the confiscation of the insurance warranty and the signing of the final delay fines.

Article (29): Disputes

It is not permitted to challenge or appeal against the results of the tender adjudication award whatever the reasons and in the event of any disputes for reasons other than the award between the parties . The dispute will be settled amicably , and if conflicts in this way can not be settled and reaches to a dead end, the dispute will be referred to the Libyan courts. The only party that has the right to settle such disputes.



Annex (I)
Tender (2011 /39)

Adoption of the acceptance of tender conditions

I hereby declare that I accept the tender conditions :

1. Company Name :
2. Address :
.....
3. The legal form of : (company - participatory - Agent).....
4. Registration number..... Date of registration..... place of registration :
5. The origin of products.
6. The names and attributes of employees authorized to sign on behalf of :
A.
B.
C.
7. The function and name of the signatory :
8. I hereby acknowledge that in case of cancellation of the contract or in the case of errors of implementation that the company will adhere to the requirements of the laws in force in the Great Libyan Arab Jamahiriya, including the confiscation of the final deposit and the signing of demurrage.
9. Assure that the products offered are not of Israeli origin.
10. For the implementation of this contract I pledge to maintain the laws and regulations in force in the Great Libyan Arab Jamahiriya.
11. I pledge to respect all the conditions contained in the brochure, the detailed conditions and guarantees which are the basis of the tender.

Name and title of the.....

Signature:

Date:

Seal:

Annex (2)
Tender (2011 /39)
Supplier and product data

1. The supplier name:
2. Manufacturer:
3. Nationality of the factory:
4. The legal status of the bidder: (company - participatory -agent)
5. Full address:.....
6. Item number:
7. Specifications:
8. The brand name
9. Number of samples:
- 10.Expiry date.....
- 11.Place of manufacture:
- 12.Pack size.....
- 13.a) Unit price until the public stores in LD
b) Unit price in EURO to the ports of Great Jamahiriya for the items
on the list number No (1) (central items)
-
- 14.Any other information:

Name and title of the signature

Signature:

Date:

Stamp

Annex (3)
Tender (2011 /39)
the authorization of signatory

I, the undersigned:

Family name:

First Name:

Position:

Headquarters Address of the company's:

Authorize:

Full Name:

Signature:

Position:

Full Name:

Signature:

Position:

To sign all contracts and documents with the buyer

Name and title of the signatory:

Signature:

Date:

Stamp:

ملحق رقم (4)

Annex (4)

صطاء 2011/39

جدول المعلومات الخاص بالعينات

Data of samples

| المستندات المرفقة Document no (1 أو 2) | رقم العينة Sample no. | الاسم الجيني Generic name | الاسم التجاري Trade name | الشكل الصيدلاني والتركيز Dosage form/strength | رقم البند بكرة البطاء Code no |
|--|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|--|----------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Note : please specify how the documents to be delivered :

1. These documents attached with the offer file.
2. These documents sent with Sample on fast mail.

Signature:

Date :

Stamp :

(5) 7

Annex (5)

ع.ك. (2011/39)

Tender (11/39)

[illegible]

Name _____

Signature :  

Position

Date : / / 2011 2011 / / 2011

Stamp

COMPANY NAME

Tender No. 7139 – 2011

(Technical Document)

ITEM No(s): (you have to put the code number here as per the tender 2/39 - 2011)

ITEM DESCRIPTION : (you have to put the description here as per the tender 2/39 - 2011)

SIZE :

PRIMARY MATERIAL:

REORDER NO. : (you have to put the code number here as per your serial No.)

SPCIFICATIONS:

(all the technical specifications)

CERTIFICATIONS:

(All the certifications the product had got)

NOTES:

(if there any more advantage in your product)

MAKE: (Manufacturer's Name)

TENDER 39/2011

TERMS & CONDITIONS SUMMARY

| Page # | Article # | Item # | Clarification | Responsible Party | |
|--------|-----------|--------|--|--------------------------------|------------------------|
| | | | | Heber Biotec (Manufacturer) | Dar ElEtqan (Agent) |
| 2/14 | 7-A | 1 & 2 | Concerning the Registration Documents of the Agent or the Distributor company which is responsible to submit the Tender to the Libyan Ministry of Health <u>The Libyan laws & regulations state that any products of foreign manufacturer should be represented by a local agent or distributor and share in the Tender throughout this representation.</u> | | ✓ |
| 2/14 | 7-A | 3 & 4 | The manufacturer should supply the agent with a valid statement to empower the agent to represent his company to tender on their behalf <u>The Agency Statement should be authenticated by the Libyan Bureau in the country of origin of the manufacturer.</u> | ✓ | |
| 2/14 | 7-A | 5 | Registration Documents of the Agent | | ✓ |
| 2/14 | 7-A | 6 | To filled and signed by the Agent | | ✓ |
| 2/14 | 7-A | 7 | Receipt to confirm tender fees payment. (500 Dinar for each list of products) | | ✓ |
| 2/14 | 7-A | 8 | | ✓ | |
| 2/14 | 7-A | 9 | | | ✓ |
| 2/14 | 7-A | 10 | The manufacturer should send the sufficient quantity of the samples to be attached to the offer. | ✓ | |
| 2/14 | 7-A | 11 | | | ✓ |
| 2/14 | 7-B | 1&2 | | | ✓ |
| 3/14 | 7-B | 3 | The price should be offered in Libyan Dinars Except for List of products number (1/39)– -i.e our Tender will be submitted in Euros <u>You will send the offer to our company and we will submit it on our letterhead as your agent</u> | ✓ | ✓ |
| 3/14 | 7-C | 1 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the offer. | ✓ | ✓ |

| | | | | | |
|------|-----|-----------|--|---|---|
| | | | <u>You will send a copy of the offer via email to our company and we will prepare the CD on the electronics forms of the Ministry of Health and the hard copy will be on our letterhead as mentioned above.</u> | | |
| 3/14 | 7-C | 2 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 3-(A,B,C) | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 4 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 5 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 6 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 7 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 8 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 9 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 10 | To be sent to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 11 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | ✓ | |
| 3/14 | 7-C | 12 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. <u>You will send the samples as per the instructions showed in the terms & conditions and we will prepare the packing list on our letterhead.</u> | ✓ | ✓ |
| 3/14 | 7-C | 13 | Should send the original document to the agent to be included in the final copy of the Offer. | Just a note from the Ministry of Health | |
| 3/14 | 7-C | 14 | To be sent to the agent to be included in the final copy of the Offer. <u>You will send the samples as per the instructions showed in the terms & conditions and we will prepare the packing list on our letterhead, then send to the Ministry of Health.</u> | ✓ | ✓ |
| 4/14 | 7-C | Notes | Should be read carefully by both parties | ✓ | ✓ |
| | | | | | |

| | | | | | |
|------|-----------------|--|---|---|---|
| 4/14 | 8 | | | Just a note from the Ministry of Health | |
| 4/14 | 9 | | | | ✓ |
| 4/14 | 10 | | The validity of offer should be valid for 30 months starting from the last day of the offer submission | ✓ | ✓ |
| 5/14 | 11 | | | ✓ | |
| 5/14 | 12 | | | ✓ | |
| 5/14 | 13 | | | ✓ | |
| 5/14 | 14 | | The manufacturer should put S.O.H on each product pack | ✓ | ✓ |
| 6/14 | 15 | | You send us the documents in English and we will translate into Arabic and return back to you to have the both languages. | ✓ | ✓ |
| 6/14 | 16 | | All the items will be prepared by the manufacturer and to be put on the agent letterhead. | ✓ | ✓ |
| 7/14 | 17 | | | | ✓ |
| 7/14 | 18 | | | | ✓ |
| 7/14 | 19 | | | | ✓ |
| 7/14 | 20-A (1,2,3) | | | | ✓ |
| 7/14 | 21 | | | | ✓ |
| 7/14 | 22 | | It is an optional item, if you would like to have better chance to your offer. <u>You can offer these advantages for the products other than HEBERPROT-P; this is going to give these products more chance to win.</u> | ✓ | |
| 8/14 | 23 | | To supply the products on time and as per the specifications stated in the offer. | ✓ | ✓ |
| 8/14 | 24 | | Primary Insurance is equal to (0.5%) of the total value of the offer. <u>The agent will pay it.</u> | | ✓ |
| 8/14 | 25 | | | ✓ | ✓ |
| 8/14 | 26 | | | ✓ | |
| 8/14 | 27 | | | ✓ | ✓ |

NOTE: Attached the Full Text of Terms & Conditions Document

Tareek Alshefaa For Medical Supplies

ملحق رقم (4)

ANNEX (4)

عطاء 2011/39

جدول المعلومات الخاص بالعينات

Data of Samples

| المستندات المرفقة Document Attached | رقم العينة Sample No. | الاسم العلمي Generic Name | الاسم التجاري Trade Name | الشكل والجرعة Dosage Form / Dosage | رقم البند بكراسة العطاء Code No. |
|--|--------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|--|
| Technical File | 1 | | | | |
| Technical File | 2 | | | | |
| Technical File | 3 | | | | |
| Technical File | 4 | | | | |
| Technical File | 5 | | | | |
| Technical File | 6 | | | | |
| Technical File | 7 | | | | |
| Technical File | 8 | | | | |
| Technical File | 9 | | | | |
| Technical File | 10 | | | | |
| Technical File | 11 | | | | |
| Technical File | 12 | | | | |
| Technical File | 13 | | | | |
| Technical File | 14 | | | | |
| Technical File | 15 | | | | |
| Technical File | 16 | | | | |
| Technical File | 17 | | | | |
| Technical File | 18 | | | | |
| Technical File | 19 | | | | |
| Technical File | 20 | | | | |
| Technical File | 21 | | | | |
| Technical File | 22 | | | | |
| Technical File | 23 | | | | |
| Technical File | 24 | | | | |
| Technical File | 25 | | | | |

ملحق رقم 6)
ANNEX (6)
عطاء (2011/39)
TENDER (39/2011)

[illegible]

AUTHORIZATION LETTER

TO WHOM IT MAY CONCERN:

We (**MANUFACTURER'S NAME**), **ADDRESS**) presented by (**Name, Position**)

Hereby & Certify that:

Tareek Alshefaa

For Importing Pharmaceutical Products and Medical Equipment

Ahmed Mareed Street

Behind Nadi ElMajd

Building # 10.11.088

Tripoli, Libya.

Tel : +218 21 33 44 901 / 2 / 3 / 4

Fax : + 218 21 33 44 985 / +218 21 33 44 905 / +218 21 33 44 909

Mobile : + 218 92 605 3362

E-mail : balkessalmojahed@yahoo.com

President: Balkees A. Almojahed

Is authorized to sell products of:

(Manufacturer's Name), in **(Country of Origin)** which is a manufacturer of **(Products; Names)** as a Sole Distributor and Partner under their own name and under their own responsibility in the territory of Libya.

We hereby extend our full guarantee and warranty for the range of our products sold by the firm.

This letter issued to **Tareek Alshefaa**. For Importing Pharmaceutical Products and Medical Equipment and is valid for one (12 months) and to be automatically renewed for 3 years (36 months) or till the agreement between the two parties is finished.

Yours Sincerely,

(Name and Signature of Authorized Member)

Company Name

Tel :

Fax :

Mobile:

e-mail :

web :

COMPANY NAME

Tender No. 7139 – 2011

(Final Invoice of Free Samples)

| Item No (Tender 7/39-2011) | Description | Qty | U/Pack | Unit Price | Total Price |
|-------------------------------|-------------|-----|--------|----------------|----------------|
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |
| | | | | Free Sample | Free Sample |

MAKE: (Manufacturer's Name)

COMPANY NAME

Tender No. 7139 – 2011

(Packing List)

| Item No (Tender 7/39-2011) | Sample No. | Qty | CONTENTS | Code No. (Manufacturer) |
|-------------------------------|---------------|-----|----------|----------------------------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

MAKE: (Manufacturer's Name)